



Advent und Weihnachten im schulischen Religionsunterricht • Advent in Božič pri pouku verouka

Heuer wurde mir die Aufgabe zuteil, an dieser Stelle einige Worte an Sie, liebe Leserinnen und Leser des Pfarrblattes, zu richten. Für mich als Religionslehrerin liegt es nahe, Ihnen einen kleinen Einblick zu geben in die Gestaltung des Religionsunterrichts im Advent als Vorbereitungszeit auf das Weihnachtsfest, das Geburtsfest Jesu.

Am Beginn des Advents gestalten die Kinder einen Adventkranz im Heft. In den Kerzen aus Faltblättern befinden sich Gedichte, von den Kindern gemeinsam formuliert nach dem „Elfchen-Schema“, d.h. das Gedicht besteht aus elf Wörtern.

In der Religionsstunde nehmen wir uns Zeit, Fragen zu stellen und Antworten sowohl im gemeinsamen Nachdenken als auch im Hören von Geschichten zu suchen. Viele Bräuche begleiten uns durch den Advent, die auf Heilige zurückgehen. Wer war die heilige Barbara, dass wir uns heute noch an sie erinnern und am 4. Dezember Kirschzweige in die Vase stellen? Ein Höhepunkt im schulischen Advent war zweifelsohne der Besuch des Nikolaus am 6. Dezember. Was ist das Besondere am Bischof aus Myra, dass wir seiner gedenken? Wie können wir der heiligen Luzia ähnlich und damit selbst zu Lichtbringern für unsere Mitmenschen werden?

Einen weiteren Begleiter auf dem Weg auf Weihnachten zu finden wir in der Person des Johannes des Täufer, der als Rufer in der Wüste die Menschen zu Umkehr und Taufe aufgerufen hat. Käme er heute zu uns, was würde er jedem einzelnen ans Herz legen?



Advent
besinnliche Zeit
Jesus wird geboren
Gottes Liebe wird Mensch
Weihnachten

Wie war es für Maria, als der Engel Gabriel bei ihr eintrat, um ihr die Botschaft zu überbringen, dass sie die von Gott Auserwählte ist, um seinen Sohn zur Welt zu bringen? Die Weihnachtsgeschichte von der Menschwerdung Gottes erzähle ich gerne im Sitzkreis mit Figuren zu einem Bodenbild gelegt. Das dabei Gehörte und Geschaute dürfen die Kinder im Malen vertiefen.

Letos imam priložnost, da Vam, drage bralke in dragi bralci farnega lista, na tem mestu nekaj povem o poteku in vsebini verouka med adventom kot času priprave na božič, ko praznujemo rojstvo božjega sina Jezusa. Ob začetku adventa postavimo pomemben simbol, adventni venec, v središče. Poleg tega, otroci oblikujejo pesmice iz enajstih besed, kjer povejo, kaj za njih pomeni advent.

Advent
čas priprave
pričakujemo Jezusov prihod
molimo in pojemo pesmi
veselje

Svetnice (Barbara, Marija, Lucija) in svetniki nas spremljajo na poti skozi advent. Pravo presenečenje je uspelo Miklavžu, ko nas je 6. decembra med poukom obiskal in obdaroval. Sledove svetnikov lahko posnemamo s tem, da sami postanemo na raznolike načine luč za naše soljudi. Spremljevalca na poti proti božiču srečamo tudi v osebi Janeza Krstnika, ki je kot vpijoči glas v puščavi pozival ljudi k spreobrnjenju in krstu.

Če bi danes prišel k nam, kaj bi vsakemu posamezniku položil na srce? V verouku si vzamemo čas za skupno razmišljanje o marsikaterih vprašanih, in se tako približujemo odgovorom.

Višek v adventnem šolskem času je vsakič poslušanje božične zgodbe iz svetega pisma, ko sedimo v krogu in postavimo figurice za jaslice v sredino. Ob meditativnem slikanju pa otroci lahko shranijo vse, kar so slišali, v svojih srcih, kakor je ohranjevala tudi Mati božja Marija vse v svojem srcu.

Želim Vam vsem blagoslovljen božič ter milosti polno novo leto!

Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gnadenreiches neues Jahr – Gott möge Sie und Ihre Lieben auf allen Wegen begleiten!

Edith Micheu, BEd BA

Religionslehrerin VS Neuhaus • veroučiteljica LŠ Suha



Der zukünftige Bischof und ich

Am 30. Juni 2019 fand in unserer Pfarre die Heilige Firmung statt. Auch Thomas, der Sohn meiner Arbeitskollegin aus Altmittlern nahm daran teil. Und so verbrachten all seine Familienmitglieder sowie Freunde einen wunderschönen Tag in der Pfarre Schwabegg.

Kurz darauf war ich auf eine Kaffeerunde in Altmittlern eingeladen. Stolz präsentierte mir Thomas sein persönliches Fotobuch zur Heiligen Firmung. Ich wollte meinen Augen nicht trauen, als ich darin den „Schnappschuss“ mit Firmspender Dr. Josef Marketz und mir erblickte.

Das Foto entstand nach der Firmung unter dem Lindenbaum vor dem Pfarrhof. Zu diesem Zeitpunkt konnte niemand ahnen, dass der damalige Caritasdirektor schon bald das Amt des Bischofs in unserer Diözese bekleiden würde. Der neue Diözesanbischof ist meiner Meinung nach ein großer Sympathieträger der Kirche, zu dem finde ich sein Wesen und seinen Charakter aufrichtig und gewinnend. Wir wünschen dem zukünftigen Bischof Dr. Josef Marketz alles Gute und Gottes reichen Segen in seinem bischöflichen Wirken.



Srečanje z bodočim škofom

Na začetku adventa, 03.12.2019, nas je presenetila novica, da je papež Frančišek imenoval ravnatelja koroške Karitas msgr. dr. Joža Marketza za novega škofa krške škofije. Takoj sem se morala spomniti na praznik svete birme, ko je letos ob koncu šolskega leta obiskal našo faro in birmoval 24 mladih iz pol Koroške. Med njimi je bil tudi sin moje kolegice iz Stare Metlove. Thomas me je nekaj časa po tem dogodkom pokazal album slik, kjer sem se tudi znašla na sliki skupaj z bodočim škofom.

Bila sem navdušena nad tem, kako je pridigal, kako se je posvetil vsakemu posebej in kako prikupen je njegov pristop do ljudi. Prepričana sem, da se bo lotil nove naloge z vso odgovornostjo in z Božjim zaupanjem, ter tako mogel dobro voditi našo škofijo. Škofovo posvečenje 02.02.2020 bodo gotovo prenašali po televiziji. Spremljala ga bom z osebno molitvijo in mu želim vse dobro.

Irene Wagner

PGR/ AVF Kassierin - blagajničarka ŽS/CS



Dreikönigssingen • Trikraljevsko petje: Einem alten Brauch entsprechend, werden Kinder und Erwachsene am 02.01.2020 (Schwabegg-Žvabek) und am 03.01.2020 (Dörfervasi) als Sternsinger die Häuser unserer Pfarrgemeinde besuchen, um Weihnachts- und Segenswünsche für das Jahr 2020 zu überbringen. Dank an Frau Verena Jamer und Frau Elfi Schwanzer für das Einstudieren der Lieder.

Trikraljevsko petje je stara ljudska šega, ki se je pred 70 leti prav v naši fari združila z misijonskim namenom. Prisrčna hvala za Vašo podporo in za lep sprejem treh kraljev v vaših hišah in stanovanjih.

Jahresrückblick 2019 • Pogled nazaj

Erinnerung auf Aktivitäten im vergangenen Jahr 2019, die zusätzlich zu den Artikeln auf unserer Pfarrhomepage www.pfarre.schwabegg.at stattgefunden haben. Dank an alle Autoren und Fotografen, die uns interessante und ansprechende Artikel ermöglicht haben. Dazu gibt es immer wieder Rückmeldungen auch von weither.

Zahvala vsem, ki ste nam omogočili, da smo na domači strani župnije objavili zanimive članke o farnem življenju. Domača stran fare je istočasno farna kronika, vizitka farnega dela in komunikacijski portal s farani. Tu nekaj slik o dogodkih, ki so se dodatno dogajali poleg poročil na spletni strani fare.



Vorvisitation zur Firmung • Predvizitacija



Erntedankfest •
Zahvalna nedelja 2019



Rorate mit Frühstück • Svitna z zajtrkom 2019



Der Stern vom Georgiberg •
Zvezda Št. Jurija



08.12.2019 Heiligenstadt/Sveto mesto
Mitgestaltung MoPZ Foltej Hartmann SPD Edinost Pliberk



Neue Fenster in St. Luzia •
Nova okna pri Sv. Luciji

VERSTEIGERUNG

EINES SCHWEINES ZU GUNSTEN DER PFARRKIRCHE SCHWABEGG-ŽVABEK

DRAŽBA prašiča za farno cerkev

Sonntag, 19.01.2020

um 10:00 Uhr Hl. Messe
danach Versteigerung am
Dorfplatz Schwabegg

ob 10:00 uri sv. maša
nato dražba na vaškem
sejmišču Žvabek

Mitgestaltung: Projektchor der Pfarre Schwabegg-Žvabek
Ltg. - vodi Verena Jamer

LITURGIEORDNUNG 2020

RED LITURGIJE KW/T 01 - 02



Katholische Kirche Kärnten
KATOLIŠKA CERKEV KOROŠKA

Mit Jesus Christus den Menschen nahe sein
Z Jezusom Kristusom biti ljudem blizu

Pfarre - Župnija
SCHWABEGG - ŽVABEK

PFARRE SCHWABEGG • ŽUPNIJA ŽVABEK

Datum	Zeit, Ort • Čas, kraj	Messintentionen,... • Mašne intencije,...:
DI.- TO., 24.12.2019 Heiliger Abend • Sveti večer Mitgestaltung • Sooblikovanje.: Mag. ^a Denise Gutsche mit Tochter Valerie	21:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	Christmette • Polnočnica > für die armen Seelen • za vse verne duše (123) + Antonija in Štefan Krištof p.d. Stogartovi (332) + Josef in Harald Steharnik p.d. Hežl (124)
MI.- SR., 25.12.2019 Hochfest der Geburt des Herrn • Gospodovo rojstvo	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	+ Albin Maurel u. Antonia Pernjak (74) + Franz, Johann, Josef in Margarethe Lutnik p.d. Krištanovi (252); + Elfriede Zgonz, Maria u. Paula Diemschnig u. Jakob Micheu (130)
DO.- ČE., 26.12.2019 Pfarrpatron Hl. Stephanus • Farni patron Sveti Štefan Segnung von Salz und Wasser, Segnung der Pferde und Reiter • Blagoslov soli in vode, blagoslov konjev in jezdecev	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev Opfer um den Altar • Ofer okrog oltarja	+ oče Miha Golavčnik, ujc Joza, Fric in Andrej, teta Lenej in Ema (184) + Sophie u. Engelbert Hirm (600) + Rok in Theresia Drug p.d. Rnovt (471) + Brigitte u. Philipp Lutnik vlg. Kajžar (311) + Stefanie u. Theodor Sand, Augustin Stefitz in vse Kupčove rajne (271), + Florian Račnik in vse Tužakove rajne, Franz in Fritz Šranc (534)
SA.- SO., 28.12.2019 Unschuldige Kinder (Schappen) • Nedolžni otroci (otepanje)	17:00 Uhr - uri: St. Luzia • Sv. Lucija	Za žitna polja • Für die Getreidefelder (117) + Marija in Jožef Visočnik p.d. Pušnik (179)
SO.- NE., 29.12.2019 Fest der Heiligen Familie • Praznik svete družine Weihnachtsoktav • Božična osmina	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek Johannisweinsegnung • Blagoslov Janeževega vina	+ Ursula Ferk JT/L, Angela Ferk, Anna Kuschei, Georg Skubel vlg. Metler, Stefan Skubel u. Ernst Notz (31); + Ivanka Kolter JT/L p.d. Movrč (381); + Johann Kremser JT/L, Franz, Stefan, Veronika in vse Prekernikove (287)
DI.- TO., 31.12.2019 Hl. Sylvester • Sv. Silvester	16:00 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	In Dankbarkeit für das vergangene Jahr • V zahvalo za preteklo leto
MI.- SR., 01.01.2020 Neujahr • Novo leto	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev	Hochfest der Gottesmutter Maria • Marija, sveta Božja mati Za zdravje • Um Gesundheit (198)
FR.- PE., 03.01.2020 Heiligster Name Jesu • Presveto Jezusovo ime	17:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	V čast Srcu Jezusovem in Rožnovenski kraljici • Zu Ehren des Herzens Jesu (31) Molitvena ura • Anbetungsstunde
SA., - SO., 04.01.2020	Ab/ob 09:00 Uhr - uri:	Krankenkommunion • Obhajilo bolnikov
SO.- NE., 05.01.2020 2. Sonntag nach Weihnachten • 2. nedelja po Božiču	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	Heilige Messe für die Pfarrgemeinde Sveta maša za farane + Helmuth Tratter u. alle Angehörige (426) + Friedrich Jammer u. Eltern vlg. Toman (403) Hl. Taufe • Sveti krst: Katharina Burger
MO.- PO., 06.01.2020 Erscheinung des Herrn • Gospodovo razglašenje	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	+ Maria Borstner (289) + Alex Pototschnig p.d. Rihtar (261) Mitgestaltung Hl. Drei Könige • sooblikujejo Sv. Trije kralji Sammlung Priesterstudenten • nabirka za misijonske bogoslovce
DI.- TO., 07.01.2020	17:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	Für die armen Seelen • Za verne duše (124)
SO.- NE., 12.01.2020 Taufe des Herrn • Jezusov krst	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Franz Lutnik in vse Krištanove rajne (296) + Franz Žlinder u. alle Angehörige (172)

Ewiglicht • Večna luč: oče Miha Golavčnik, ujc Joza, Fric in Andrej, teta Lenej in Ema